No. 1.34

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

JULY 14 1905

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
禮日另出附張

新聞行情日演
星房處號停印
遠近郵費酌加

光緒卅壹年歲次乙巳陸月拾弍日 禮拜五

第壹萬壹千七百卅九號

請認招牌

凡正司各脫乳白魚肝油包紙之外必貼有漁人負巨鱉魚之招牌

凡購魚肝油者宜擇眞司各脫之貨有漁人者即眞貨也服之必有功效

勿爲僞貨所騙

不購司各脫之魚肝油而購別號者則於肺部喉部及血液諸病永無效驗

今日服食司各脫魚肝油則功效亦從今日始矣

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已從十有餘年藥品之優劣價錢之公道想光顧者久已洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借租按如有影借揭借等情槪與本堂無涉誠恐光顧者未及週知故特登諸告白希爲鑒察

光緒三十年 十二月 廿二日 香港正和堂主人謹啓

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本即通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理茲將本行利息列左

十二個月期週息五釐算 六個月週息四釐算

三個月週息三釐算 日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即參利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年 四月 十五日 臺灣銀行司理人啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本英國金錢壹千萬圓總寫字樓在英國鳥約埠分行在英京 舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 横濱 上海 星架波 孟米 等埠并設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能 仲江 錫蘭 厦門 哥林堡 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両兌移玉至本辦房面商價錢格外相讓本行買辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷 茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算 六個月週息三厘半算

三個月週息三厘算 日息週息二厘算

英一千九百零三年 五月 廿七號 萬國寶通銀行啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本横濱埠創自壹千八百八十年蒙集資本金二千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在横濱埠分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 遼陽 大連灣 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平茲將 貴商般戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算

三個月期週息三釐算 日息週息貳釐算

光緒三十年 正月 廿五日 香港正金銀行代理人謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息列下 計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號

總司理人士勿謹啓

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD.

本公司精製燈油紅白大小罐俱洋燭火光備期而且燃燒耐久貴客光顧請到本行面商爲盼

一千九百零四年十月廿六號

全權代理人天祥洋行謹啓

承辦機器

啓者本行承辦各款新式機器價値相宜兼有上等機器無論港內內地均可代爲安放妥貼靈明用法 貴客欲購請到本行面商爲荷

甲辰年 六月 初四日 天祥洋行謹啓

有銀出揭

敬啓者弟旅居本港多年知交甚廣常存有銀數拾萬元專做按揭出入銀両及買賣各等物業屋宇生意凡有欲按揭及有上等屋宇或買或賣者請修函交本報館代遞信面寫A B C三字便可妥至特此佈告

一千九百零五年 六月 廿九號

貴重屋地出投 告白

茲承典主命定于本年七月廿一號禮拜五日即華歷六月十九日下午三點鐘將海地段第式百式拾壹號暨連上蓋屋宇即永樂街門牌第壹百號交拍賣人曉士及侯夫先生就地當衆出投該地段由政府發批管業有九百九十九年期爲限每年地稅銀壹十弍員零壹毫四仙如欲知該業詳細及出投章程請問本狀師或拍賣人便知此佈

一千九百零五年 七月 十三號

狀師 伊尹氏 及克定 夏士定 謹啓

火船直往秘魯

啓者本公司所租英國火輪船名連諾士准準於七月十五日在港開行直往秘魯 介休埠依期不悞此船寬大新式堅固行程快捷客位通爽船上買辦人役俱用華人招呼安當伙食豐足誠屬利便客商者也第一水行程由港至介休係歷四十四天各客順利登岸此船乃直程而往無轉駁艱辛之弊有識者詢查便知不在本公司之贅言也另有伙食單詳列斷無減尅倘貴客欲搭船前往該埠水脚列後請早日到本公司寫字樓及各代理處掛號認寫客位先交定銀幸勿遲疑是荷

代理人 祥和棧 廣昌和 永春榮 厚昌隆 安榮棧 寶興昌 億進源 保生堂

二等客位 每位收水脚銀式百捌拾大員正

三等客位 每位收水脚銀式百式拾大員正

光緒卅一年 六月十一日 香港利濟公司謹啓

會伯廉疴嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY

此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等證有九類此藥一到立即回春各醫知其利弊故每開藥方多令人購服各家宜即日備置一罇以爲防便各藥房皆有購售

大罇價銀一元 小價銀罇半元

香港寄售處威建藥房

大德滙兌積聚按揭有限公司告白

啓者本公司定於陸月十四日即禮拜日下午三打鐘在香港大道中門牌壹百七十八號本公司總寫字樓舉行年例尋常敘會省覽上年進支結冊屆期懇請 列東蚤臨幸勿吝玉此佈

光緒卅一年 陸月初八日 總司理人 許順村 盧焯雲 謹啓

元安輪船有限公司聚會告白

啓者本公司定期六月廿四日正午十二點鐘在皇后大道[illegible]股東齊集以便省覽結冊數目[illegible] 又本公司股份票自本月初十至廿四日停止轉換合併佈達

光緒卅一年 六月初十日 總司理人周少岐謹啓

聲明廣告

啓者船牌六白八十號二水船原日系盧適安翁梁添梁兆三人同做共十股至今梁添生意不前梁添妻陳氏願將夫君梁添遺下股份占値四股頂與梁兆承受准於六月十八日在灣仔海傍街萬順號清楚交易淘日前梁添或有欠[illegible]東揭借會貨項銀両俱歸梁添妻陳氏支理不干新承股者之事此佈

光緒卅一年 六月十一日 承受股份人梁兆告白

自製梳[illegible]舖告白

敬啓者本公司自[illegible]來數各[illegible]深知貨式[illegible]梳打之力兼價値[illegible]利權起見[illegible]遷往上環人和公司後便[illegible]街門牌十八號[illegible]成零沽懇祈[illegible]光顧是荷

光[illegible] 六月初九日 [illegible]安公司謹啓

月十四號

杯 治心燒或腹內風[illegible] 服此飲一大水杯

治皮膚有疾法 晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目謹列 每箱四十八大樽價銀九員 每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年 五月 廿六號

寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

鏡

機器車[illegible]港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

英一千九百零五年 六月 六號 明昌洋行謹啓

司

一覽便知

正月 拾二日啟

至爲假冒者所愚該香水[illegible]別家新知之

英一千九百零五年 五月 十九號

印

屈臣氏大藥房光舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

光明眼藥散　靚髮藥散　至寶肥兒散　風痰濕症散　暑天痧子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　清補涼藥散　辟疫通關散　痔瘡藥散　心氣痛散　腦漏藥散　毒死惡蟲藥散　咿唲土肥兒餅　治喉口痛爛藥餅　戒烟藥餅　止咳藥餅　肥兒疳積餅　疳積花塔餅　雙料薄荷餅

去腐肉解毒藥油　極品檳香油　極品八角油　泰西艾片油　精製松節油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　頂上正薄荷油　雙料清潤瀉油　鰍魚肝油　固髮香油　生髮香油　荳蔻油　花露油　香花油　上品正薄荷油　極品花露水

內損外傷跌打丸　紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　身體壯藥丸　香清洋楮酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　洋菓子味藥酒　鞭種子藥酒　百補鐵酒　內外跌打行瘀紅藥酒　培補婦人產後藥酒　開胃消食百補藥酒　延年益壽玉桂酒

秘製 MORRHUCL

墨魯窩兒

華譯鰍魚肝油精丸

墨魯窩兒者即麥耳散魚肝油精丸也此油之功用能治內傷疾癥吐血陰虛痨肺癆咳喘肝管發炎童子身體缺弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人且不能下咽而况詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精秘製為丸此丸之力量具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者效服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一瓶裝丸不論胃強胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可携帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易化易長病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功奪挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

維亞兒藥房謹啟

Chinois Shanghai

三井洋行 明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行謹啟

大美國艾羅醫生補腦汁

廣州雙門底上會豐商店　香港永樂街瑞昌足頭號　經理

腦為一身之主其腦氣筋纏繞週身四肢百體臟腑內外無處不到故全體聽腦之驅使無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦週身手足之能知痛癢冷熱軟硬澁滑及能記古今萬事者無非腦之權也夫人之腦愈重則聰明絕倫如腦輕者必愚庸之輩也若腦氣無功則必多諸病腦氣足則百病不生全體強壯本醫生研究補腦一法已經多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣

價銀列下　八兩大罇價二元　四兩罇價一元二毛五

香港上環瑞昌足頭店謹啓　二五旦

客腳大減價

啟者本公司蒙古輪船准六月十六日正午啟行所有俄往秘魯架剌天埠之客船腳額外減下每位收英銀二百一十大員如有客欲往該埠請早日到本公司辦房定實以免額滿見却為要特此佈聞

光緒卅一年　六月　吉日　花旗公司謹啓　九廿日

機器算法新書

廣東梁和氏所著機器算法新書經本年六月八號在香港華民政務司存案又經商部並南北洋大臣審定准予版權在百步梯京華寄售　每部價銀三元半

光緒三十一年　六月　初五日　一卅日

丹山水

蓋丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名誠常餐桌上有益良飲也常用此飲料者善醫酒風腳食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目謹列　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員正

理和水

蓋理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯

治酒風腳法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯

治皮膚有疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目謹列　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月　廿六號

寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

拉薩刺時馳名眼鏡

敬啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試驗考察揀其清亮實而不浮者製造為鏡定其原質量其透力凡近視遠視眼矇無論年高年幼有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼壞視物不真者亦有適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之為物首重鏡光玲瓏質地實而不浮使戴者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼弱眼或夜盲或趨霧菊花致令眼光矇糊或眼中花影或近視或遠視等弊按患配鏡凡欲購者宜先來小號將眼試驗查其原委壞在何部弱因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚妥貼自然為度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作為珍寶凡經用者無不嘉其妙處各報書函題贈頌其利用本號寫字樓內設有機器車計時備造鏡之用凡欲買者請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如不合者分文不取

英一千九百零五年　六月　六號　明晶洋行謹啓　九十五

特別廣告

胡天然遷往文武廟街與昌家私店二樓一百零號即鄧元昌住家對面專治男婦小兒內外科統理瘡瘍時毒花柳雜症

寶路有限公司

在德輔道　亞力山打行

本公司常有上等絲髮絪綫精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現經九折諸尊請早日移玉一覽便知

二　正月　拾二日啟

香港上海匯豐銀行

茲將香港匯豐銀行收息列下　計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人士列謹啓　一廿二

日夜英文義學改良廣告

本館設教足有十年教授生徒不知凡幾凡來學者之父兄無不稱館規之嚴教法之善及進益之捷也雖至頑至懶之童以本館規法教之無不甘心遷化頑而為敏化懶而為勤矣其前後不料若兩童哉凡欲子弟速於成功以早儲為有用之器者祈早報名茲將暑假後七月初一日復館謹至年底之館費列左

半年日讀九元　每月日讀二元　半年夜讀六元　每月夜讀二員

本館在閣麟街四十二四十四號二樓

光緒卅一年　六月　十一日　周季勝謹啓　十八日

香港從新社擬聯求教

第壹場　弗警官婪終誤國

每卷收卷資五仙　○准七月十四截二十日列

首名袍金肆拾員　十一至二十名各彩金七毫

式名袍金式拾員　二十一至三十名各彩金五毫

三名袍金壹拾員　三十一至五十名各彩金三毫

肆名袍金伍大員　五十一至一百名各彩金式毫

伍名袍金三大員　百零一至百五名各彩金毫半

六至十名各彩金員半　百五一至二百名各彩金壹毫

行私天廠五名前均加赤蠟本屆佳卷彙呈

樂鑑堂老師貢名秉衡評閱

佳卷不拘多少謝教照招送足卷資未到概不送閱或有錯取當同均認　老師闈毀為據倘有懷疑幸勿賜教

總收在香港沛蘇地保壽堂參茸熟藥店內　以下各號代理

香港文武廟直街文英書莊　文經閣書坊　中環卑利街理文軒書局　西營盤大馬路杏元堂熟藥店　澳門架船尾岐壽堂熟藥店　爐石塘源安信館　省城十三甫桂花巷與蘭居　雙門底上街英文書莊　佛山福賢里多寶堂　通勝街源源號

諸君投卷請往各代理處取招一覽便知其詳

乙巳年　陸月　初八日　香港從新社主人拜訂　廿四日

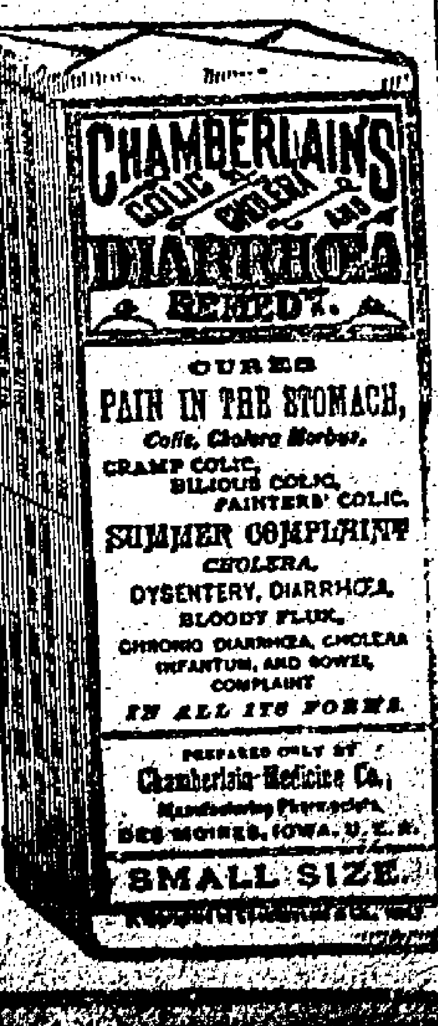
提防假冒

敬啟者紐約林文烟付流梨地上品花露水藥已馳名日久其氣味之馨香其功效之靈驗久為士商共賞無庸贅茲查有無恥之徒屢以假貨冒冲故特將真貨之洋招牌紙欵式刷印報紙俾　諸君有所分辨真假凡買發客貨宜向吻嗜士洋行採辦甚至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至為假冒者所愚該香水係省港吻嗜士洋行代理餘無別家祈知之

英一千九百零五年　五月　十九號

會伯廉……

…DEA REMEDY



正凡司各脫乳白魚肝油包紙之外必貼有漁人負巨鱉魚之招牌

凡購魚肝油者宜擇真司各脫之貨有漁人者即真貨也服之必有功效

勿為偽貨所騙

○服藥無益　英國某醫士忽得腦痛之病初起於兩太陽漸達至頂遂全腦皆痛即覺撫摩不得神思皆亂心知此是勞心太甚用腦過步之病因自作記曰夫人一日之腦力有限全靠隨用隨生倘所用過於所生則腦病必作天下間無藥可以治此痛者即或服藥見效亦不過如張羅一月之出息以供一日之費用不久其弊更甚吾於是寧心靜養不再勞動神思其病自愈亦如撙節用度可補往日之浪費也云云但願天下之無病而常服補身提神之藥者共察於此

○日報之言　日本報云今日之得薩哈連島其益有三一則可使日本之所屬懸於敵國之境二則可便其處仍與日國相聯即爲戰務所得物三則可爲和議割據之地

○降將缺望　日本每日新聞接訪事電云六月三十號將俄降將尼保加多夫與俄員六十餘人解往尼那禪馬監禁甫到其處俄人即問前者往俄皇求返國之電日政府曾接復否日人答以未曾直至一號始接復音是俄海軍員奉俄皇命以法文答覆者日官先查閱其文義乃交與尼保加多夫衆俄員一見皆愁眉不展蓋其往俄皇之電欲矢誓返國而復電則謂尼保加多夫舉衆投降故戰陣上被擒之衆俄員皆不直之故此不准云現尼保加多夫與武弁十餘人將解往京都之宮思美安習而羅志士溫士奇與其部下則解往衣那禪馬

○派員安收贈對　川督錫制軍電奏贈對軍務頗稱順手提督馬維祺督軍搜勦逆孽幷派番目四出開導宣布德意各土人咸知向化因歷受藏官苛虐恨不出水火而登衽席收流設官當無掣肘已電飭鑪道錫采酌量情形妥爲辦理

港事要聞

○暫止遊人　本港博物院因需修理故暫行關閉而書樓亦於下禮拜一掩門俟修葺工竣始行將門之期佈告惟樓上則仍留一間看報紙之所除禮拜外每早九點至下午六點任人到閱

○泅水病卒　渣打銀行副司賬劉神於前禮拜四日往海上沐浴禮拜五日發熱乃往山頂醫院豈知藥石無靈竟於禮拜二日斃命

○竊銀行兇　禮拜二日佛山輪船由港往省有搭客挈行李被人偷竊客知覺即時呼喝衆人欲擒之此人竟拔刀抵拒聞說死一人傷一人始就擒斯時衆客慌悍人聲鼎沸船主與大副安慰始止○又一說云是夜有客被竊銀五十三元適其同鄉亦附輪遂將事告知同鄉向形跡可疑者搜查發中有銀三十三元四毫輪抵省時將犯交英領事轉解華官懲辦受傷之人則送往博濟醫院施治

○斷空被拿　中環皇后大道第三百五十八號廣興店舖伴黎貫被控斷空銀一百五十元一案十一日府官提訊庠利路律師主控皁衞士律師爲被告辯護據律師稱被告受僱於廣興店爲買賣手惟不能代店接收銀兩本年初春時黎收有欵項三單每單五十元迨後司事人往收欵始知被告早已收去不交回舖中司事人向其索還黎允許回鄉賣屋籌欵歸還後聞司事人他往黎遂回港並云經已將項交還司事人奈該司事人聞是事隨即來港將黎拘拿於案

○擄獲軍伙　初十晚緝捕在油蔴地海面緝獲軍火一大宗拿獲三人一名李穌一名黃巨一名葉宜李黃二人係漁人葉係農人十一日經官訊以其船上載有炸藥而無緝捕官執照有違港例且該船灣泊之處與別船相去角在五百尺之內所緝得之軍火有炸藥二百磅彈丸四箱火藥七十一斤炸彈六包撥麥端路帮辦供稱因探得第三萬一千八百四十四號漁船載有軍火遂派華差登船搜查果查得彈丸三箱遂將被告等拿至捕房幷留別差在船上追後又在船尾樓出火藥五包及由第一被告取鎖匙開倉又搜出炸彈大包及炸藥等物撥第二三被告供係受僱於第一被告惟各人皆稱不知東主是誰亦不知其何往云云審事押候今日再訊

○臬案　麗興倒盤一案昨在臬署再訊股東兼在事人馬勞廷供云自已有股本二萬元在麗興店每年老本息八厘店中生意獲利司事人則有分半花紅去年生意不佳惟前年則有花紅銀六百元同姓梁者乃是猜買或文武試場士子之中式姓氏定輸贏宏豐公司是承充人麗興曾借銀約萬元與宏豐月息一分二算我每月受宏豐乾脩銀五百元我現有銀六萬元在該公司並無利息祇得乾脩而已去年共取得乾脩銀六千元凡人有股份則有乾脩其合同中有云如人沾五萬元之股則有乾脩五百元我則與宏豐事務並無干涉正臬憲問曰是否麗興借巨欵與宏豐故汝得領巨金否答曰否臬憲又問曰麗興各股東有非宏豐之股東答曰有又復答報察官之問曰宏豐公司之香港代理人是否馬蘇白亭麗興與宏豐並無干涉去年麗興之流水部在管賬人手上彼兩日前已返新會惟可以寫信着其返港宏豐開設在港之寫字樓是預防省城銀緊則其代理事在在本港嚮賓把注該公司之承充值銀一百萬元然生理之盈絀全靠試場之多寡審至此臬憲判押候以待數部呈堂查出傳票着管數人候訊

電報譯錄

○德臣電音　本館西報接倫敦七月十二日特電音俄舊京城莫思科之府尹被人行刺該府尹接收稟詞時忽有一人手持小鎗行近轟擊傷斃府尹不能逃脫現已被擒

○孖剌電音　倫頓十二號電音滑士富之煤礦爆炸死者一百廿四人○又電云俄木司寇之府官被刺○又電云日借欵大有成效○倫頓十二號電云本處天氣極熱死者頗多

○勞打電音　倫敦七月十二號電云法國各報皆稱摩洛高之啟約妥當又云三十五年之齟齬從此消盡云又各報紙於摩洛高一事並未有營謹法國退讓德人○日本有栖川親王往觀英國尼利臣坐駕戰艦幷閱魚雷船與潛水船等操演○日本有栖川親王由英國蘇譚頓起程回國時該處臨歧餞別之人情誼甚摯德國郵船葡勞先懸掛日本國帝旗是日下午一點鐘啟行時有魚雷船六艘亦掛日本海軍旗幟燃炮送行在葡勞先輪之勞打訪事人由日本接有信息言及英國歡迎一事英皇云兩國之邦交如此相親不但因盟約所致且因兩國人心浹洽者也○現議將丹國皇子爲那國皇云

○南清電音　日本東京十二號電云王子有栖川夫妻已離砵士謀城市遍佈旗幟英捕雷船隨送往修頓威時送行之炮不絕王子夫妻即在修頓威附搭德郵船布老仙往橫濱祖餞之禮極隆○上海十二號電云俄駐中國公使保高地羅夫今日已由北京到滬於七月十五號由此處附搭日本皇后輪船經雲哥華往華盛頓參議和欵○又電云北京傳來消息云英美兩國會合互保兩國在中國之商標牌子○柏靈十一號電云日本借欵甚爲踴躍過額甚多○又電云法議院並不阻會商摩洛高一說○又電云在華盛頓日本之財政代理人聲稱日本斷不能不向俄國索補賠欵會議之處是在美國鳥威士亭砵士謀之水師局而畫押則在華盛頓

上諭電傳

初八日奉　上諭奎順著留京當差烏里雅蘇台將軍著馬亮調補欽此○同日奉　上諭伊犂將軍著長庚補授欽此

燃試夾萬

啟者本行現有新到夾萬出售類皆價廉工巧利便咸稱然仍恐遠近未及週知殊屬可惜茲定於唐曆本月十三日下午兩點半鐘在鶴原庇利廠建一木屋內貯夾萬用火燃燒試驗

諸君有欲觀看者請到時往該處一覽便可盡知夾萬之精良也本行定於是日僱一小輪船在大鐘樓馬頭以迎　貴客不收船費此佈

一千九百零五年　七月十四號　　軒臣洋行啟

特別廣告

日俄戰務活動影畫開放

最新活動大影畫乃日俄兩軍在滿洲沙河渾河奉天及波羅的海艦隊在哈勞等處劇戰其中水陸戰務共有數十幅繪影傳神維妙維肖西法幻術各種圖畫每日出出新令閱者爽心悅目茲定期每晚在德輔道中十四號即中市對面大地開演每晚七點鐘一次及九點鐘一次座分男女遇有風雨不演

上等位收銀伍毫　中等位收銀叁毫

三等位收銀毫半　童子折半

乙巳年六月十二日　日本卒光活動寫真大會啟

華園定辦南北筵席日夜
唐洋大小全餐餅食罐頭

征塵少憩人談駐足之區食譜新翻我講衛生之學所以傑閣與崇樓競麗筍筵並段饌齊誇其或地占清幽廚娘尙拙羹調精潔宅子終輸甚非延賓客之盛心亦殊失主人之本意況復時丁近世久尙豪華更兼跡寄香江猶當保衞故起居之必求其適飲啄之必取其宜也茲者本館廣邀同志獨運精思創辦於今年開張於是月廬房寬敞烹飪精良樓築四層儘好呼風喚月門通兩道居然面水背山絕頂則堂座輝皇華筵任設中級則海鮮炒賣麵點零沽名茶佳餅市在二樓風扇電燈開同一例酒菜盡中西之美餳饌合雅俗之投懸榻依期卜晝兼能卜夜卷簾撑地宜煖亦復宜寒侑觴而醉欲問花一紙能招紅袖聯句而雅思對月百年莫負青樽賦生面之別開匊易牙之可嚐望門前之車馬賓至如歸棔枝上之笙歌客來不速本館侍役既多招呼必妥君如有興何妨聯袂偕來僕正餘閒那厭掃塵遙待　十九日

本園開設在德輔道中門牌一百五十七號　諸君光顧請移玉步（准本月十七日開市）

光緒卅一年　六月十二日　　華園主人謹啓

告白

啟者文武廟內司祝人向無參部頭門簽題酬務近聞有不法之徒假冒我廟內件各處簽題酬金此非我司祝人等請望各善信知識倘後有此不法之徒上門簽題者有能將人連部帶到此廟送官究實即酬花紅銀十大員特此週知

乙巳年　六月十二日　　文武廟司祝謹白

聲明告白

啟者李顯燕堂名榮槐別字瑞琴占有香港灣仔堅爾地街門牌壹號A字鼎新公司鑄造銅鐵生理占有股份本銀四百員于四月初八日沽與羅敬愼堂成實業巳在本公司轉過股票交羅敬愼堂取執存照自沽之後生意盈虧與李顯燕堂名榮槐別字瑞琴無涉此佈

光緒卅一年　六月　十二日　　鼎新公司謹啓

貴重物業出投

香港按察司衙門大案件一千九百零五年第一百卅五宗

茲承按察司衙門之命定於西歷一千九百零五年七月十四號即乙巳年六月十二日禮拜五日下午三點鐘在得輔道中曉士及候補夜冷館當衆出投以下貴重之屋宇

該業是紅磡得輔道門牌第七十四號屋在地段及在田土廳掛號紅磡岸地段第二百四十九號北邊相連皇家地量十五尺南邊相連紅磡岸地二百二十四號量九十尺西邊相連紅磡岸地二百四十八號量五十尺共量七百五十丁方尺經有地圖繪明在大地帘內紅色處便是乃是嘗業七十五年期由一千八百九十二年十二月十九號起大地帘之期係一千九百零二年六月三號每年地稅七元算如欲再知詳細請問原告律師贊臣史篤士及孖士打或問拍賣人曉士及候補便知明白此佈

一千九百零五年　六月廿八日　　贊臣史篤士及孖士打謹啟

聲明假冒　扶元搜毒藥膠
秘製　白濁各症丸藥

本堂扶元搜毒藥膠乃家傳秘方自道光辛卯始創製煉藥性純和功力神速不燥不膩間有扶元解毒得法歷數十年專門名家久爲中西紳商公認近多無耻之徒在本境及外埠假冒本堂扶元搜毒藥膠或略改名目單紙貨式欺圖射利僞藥騙人祈細認黃愼堂老字號無誤

老舖在廣東佛山北勝街　分棧一在省城打銅街北約　一在香港上環大馬路　一在上海英界五馬路　開設共四家字號餘無別棧

老舖黃愼堂

請買辦

茲有某疋頭等件生理洋行欲請買辦一名如合意者祈覓保單五萬大員欲知詳細者請問本報 R.S.T. 便知

一仟九佰零伍年　七月　六號啟

邱檀蓀醫生

寓上環船頭官左便東來街十九號門牌聯益公司二樓

○省官維持銀業政見　日前銀行患信堂值事想棨等以被各雜行虧欠鉅欵特赴各衙門禀訴隨奉廣府陳太守批示云銀號有心倒騙固應認眞追償惟銀號收來之項不能不與雜行交易若被虧欠亦應一律嚴追方足以昭平允披閱來稟近年雜行所欠數目至三百二十餘萬之多銀根安

家同與公憤以美人苛待華工[illegible]爲同胞之辱特在某地秘密運動聯合苦力各夥不扛美貨該地苦力以東莞人居多一倡百和己議定停扛辦法劃以目的既達持此方針再返五羊不惜費力勸諭同業現亦組織有成拒約會一經實行則彼等亦同起例云

欵三百萬佛郎以蘆漢鐵道公司之名義將該鐵全部採礦之權讓與三十年聞已定議立約九條

⊙擬派李經芳爲調停和議大臣　傳聞政府欲召李經芳至京未知何事有云政府以李經芳隨李鴻章辦理交涉有

器具亦請改用鐵皮船當奉帥批交兵備處核議詳覆現在行軍改用鐵皮船實合新法應即俯如所請刻已札飭糧餉總局派員承辦並考察鐵皮船式樣及如何辦法俟製成後果屬可用即飭各鎮一律改製云

論說

論于式枚簡廣東學政　十萬里乘槎客

于京卿式枚何人也嶺西名士而吾粵寓公也京卿寓羊石二十餘年舉學海堂專課生又爲菊坡書院肄業生爲三陳先生（謂蘭甫朗山古樵三先生）所賞與文學士（雲閣）齊名雖作布衣而人皆稱之曰大才人大名士此次奉簡爲廣東學使也電報傳來交游光寵兒童竹馬預備懽迎凡藝林碩學之士靡不欣欣然有喜色而相告曰于名士來吾粵東視學

京卿四川營山縣人寄籍廣西賀縣封翁丹九先生以候補經歷需次粵東能文字張德甫廉訪爲相攸居少楠詩人妻以女孫即書師古泉之姪女以故京卿太夫人（名玉徵）亦詩畫才女宣文家學近世罕倫京卿爲蘭甫先生得意門生才名日盛由張德師保送粵西鄉試是年即中式座主潘椒堂太史亦吾粵人也咸稱得人計偕北上古樵先生賦詩送行有十將出門萬人驚句踰年聯捷進士臚館選顏瑤頭（在河南鄉）舊宅爲太史第鄉里榮之及太夫人喪京卿奔粵營葬後遂挈眷入都兄弟無一在粵者然京卿固生長粵東學于粵東田廬墓舍皆在粵東則此次之簡放粵東學政也按例當迴避奏明而京卿不聞有是豈以學術純正心迹清白上契聖明爲破格之遴才耶

京卿博極羣書計衡時局愛之者期爲天下有用之才不徒以名士饒意延譽也嘗入李鴻章幕府留心尊俎研究外交治道便重洋泰西政治學術瞭然胸臆焉故其辦理學務處事務時向以科學爲重甚對於大學堂議訂章程曾與李京卿極力反對添設經義詞章之議嘗對人言吾著蒙烈召見吾必力請罷廢科舉專重學堂並請廢棄今日一切空疏無味之經義云云其平時持論如此是京卿此來當必以科學實論爲重彼一般冬烘腐舊高談經義妄附詞章詡詡然以舊學專門自命者以京卿之開新特識玉尺衡文恐亦無所售其淺陋矣

羊城日聞

○掛館號改艮　粵關奉劄分別豁免士貨號稅已登前報玆梅稅務司特飭辦公處重行詳定稅則俾掛館者知遵外所有巡艇及關卡人役以後查截走漏貨物無論多少須一律稟呈核奪毋得私行裁判勒罰如零星物件稅則不征者不得藉端嚇詐及行留難云

○省官維持銀業政見　日前銀行惠信堂值事恕榮等以被各雜行斷欠鉅欵特赴各衙門稟訴隨奉廣府陳太守批示云銀號有心倒騙固應認眞追償惟銀號收來之項不能不與雜行交易若被斷欠亦應一律嚴追方足以昭平允披閱來稽近年雜行所欠數目至三百二十餘萬之多銀根安得不緊商業安得不傾可勝浩歎候分飭該管地方官嚴拘究追並查明各欠戶名下產業封存備抵一面速由南番二縣邀集銀行人等妥議整頓之法通稟核辦其未倒各店亟宜設法維持勸諭西號撐其殷實可靠酌予借放至銀未到期付家聞風追索即使資本素豐亦爲措手不及此節並宜剴切諭禁暫緩提取以顧大局切切○又張撫批謂此事前據商號協成乾等具稟業經批行商務總局傳集各銀號及善堂紳董公同妥議善法稟候核奪嗣據南番二縣將查明各銀店倒閉及辦理情形通稟到院又經批局速遵前批辦理各在案茲據稟稱近日各銀店倒閉係因雜行撻欠牽累自屬實在情形應如何設法維持以昭平允而免窒礙之處仰商務總局查明先批行事理迅即傳集銀行值事善堂紳董及省城總商會各紳詢考實情公議善策由局核明轉稟察核至摺開雜行撻欠銀店各欵應如何追償清理幷即由局札飭南番二縣酌核妥辦云

○拘拏有心倒撻銀商　打銅街某銀號倒閉後受累者不知凡幾聞陳蘭甫京卿祠祭秋祭欵亦被倒撻現該祠人等以該銀號股東某某等均係著名紳富且該號揭入之銀甚多揭出之金甚少斷非被人牽累者可比顯係有心圖撻現已遣人控拘訊究並查產封抵云

○將禁攤賭一大快事　聞岑雲帥擬將鋪規盈餘及關務鹽務各溢欵湊足三百餘萬即將攤賭盡行禁革聞不日且出示一俟鉅欵有著則一切賭博無復發現以蘇民困云果爾則岑大憲造福於粵東爲無量功德矣不禁爲粵民引領望之

○羅橫士尚未認供　前由統巡水師營在廣州府瓊西公廨拿獲改裝之羅橫士一名申解營務處訊究迭登前報先經處官提訊羅祇認出洋遊學畢業方回不認通匪情事旋於初八九兩日由臬司親提研審並傳同作證之人指明其私運軍火販與著盜各情聞羅雖未承而案略有端倪隨即照舊收押想一覆訊自不難水落石出也

○羅橫士求死不得　昨報犯人羅橫士經臬署提訊已供認接濟西匪幷槍擊劉學詢埋伏炸藥於後樓等案亦經直認不諱一節玆聞初九日夜深時候該犯乘人不覺手持木枕頭自擊其頭鮮血迸出暈仆牢內殆知罪無可逃故先行自斃冀一死而不至受刑也各人覺察趨爲救治醫得救移時復甦業由員弁請報上憲馳詣驗明飭候核辦聞該犯收押新鶴上倉僅吊黑索加頸故得作此惡劇也

○儒士欲奉禪宗　長壽寺既被查封大憲擬變其業爲充學費自謂化無用爲有用乃昨竟有文童區吉與具稟督轅請留該寺大雄殿及頭門施爲佛法演說之場以期研究佛理並將擬產業撥一二僧人司其香火雲帥據稟旋即批示謂長壽寺產業甚地業經全數充公該文童既讀儒書乃劉爲禪宗虛無影響之詞莫爲該寺僧游說殊屬無謂所請應不准行此斥

○州夫亦知抵制美約　霉抵美約一事省中各表同情玆探悉又有東莞人劉某向在外地充當苦力頭目者頗有身家同與公憤以美人苛待華工實爲同胞之辱特在某地秘密運動聯合苦力各夥不扛美貨該地苦力以東莞人居多一倡百和已議定停扛辦法剷以目的既達持此方針再返五羊不惜費力勸諭同業現亦組織有成拒約會一經實行則彼等亦同起例云

中外新聞

○日俄兩國選派議和大臣之意見　西報接到歐洲某處津電信係論日俄兩國選派議和大臣之意見者其略如下前北京道勝銀行大班璞科第經俄國派爲駐華公使一節其意見實因俄國雖敗終不能忘情於滿洲因璞久在北京且與中國各權貴交誼甚篤故派爲駐使以便運動一切事宜日本之派小村外相爲議和大臣也亦因外相於中國情形最爲熟悉况此次戰務本因中國而起將來議和條欵之關係中國者勢必不少故派之以便於華事不至隔膜俄政府既知其意遂又添派璞科第爲議和大臣之一令其刻期赴美以便針鋒相對今璞已抵北京想不日即須啓行也

○川漢鐵路近狀　川漢鐵路各領事爭之不已錫帥現仍堅持自辦主義惟公司督辦趙道爾豐現既赴任蹕以沈道秉坤代辦沈道政務殷繁難於專注而督辦與會辦總董與副董各懷意見每逢集議發言盈廷罕有定議按租抽穀之議兩司詣各屬毋庸照辦奉文亦置之旋經胡雨嵐太史主持必辦錫帥遂亦定議惟恐或如富順又釀事端乃定不勉強購股可通融租捐之章現已札示須行今秋爲始其餘延工師等事尚未議及測路委員不甚得法以致沿途時貽笑柄議租捐初啟旋准聞有微詞故錫帥奉到後迄未宣示無從另其詳細現在公司存欵約有二百餘萬惟督辦一席究未定人因月新千金覬者頗衆兩司現仍詰誡屬吏云租捐若出事端上司不任其咎公司現籌集辦法內有抽收烟捐一條各屬以多開煙館爲貫因而盜賊日多論者非之蓋趙督辦之意也現設研究所以納遠近之條議官場不願此事者多兩司以下莫不背面誑毁錫帥斯舉云

○條陳不可修路　有人條奏謂張家口達庫倫其間萬不可修造鐵路蓋京張鐵路告成若再築張庫鐵路則北京門戶關鍵未免太不堅固云

○哈爾賓商民逃避　哈爾賓商民因聞日軍已漸迫近長春吉林一帶恐怖異常大有草木皆兵之勢故皆紛紛預備避難俄國軍政官恐搖動軍心嚴禁商民他避人心愈覺不安故皆乘夜潛逃現在哈埠市景極爲蕭條云

○駐美梁使致外部電（爲力爭工約事）自滬粵倡禁美貨總統力主改例通融惟謂訂約過寬仍恐議院阻駁近日旅美華民聯會抵約勢非嚴約不能饜衆意細察情形前後迴異不如不與訂約由我自禁較爲得體無已亦須嚴定辦法實行禁施始免再蹈覆轍一工外不禁二標列工類三禁外之人及合例工人來往居游均按最優國條例與各國人民一律相待不得稍異四合例工人抵境留難准赴法庭控訴五檀香山飛律賓兩處均須寬禁六禁例章程我可照行以上六欵前稿載工商部派員赴華查驗護照一節亦宜酌設限制當否乞裁柔便在美會議約事持論頗公云云

○比獲佳礦　直隸臨城縣礦產甚佳由自設立臨城礦務局從事開採年來以極不完全之器具開採每年獲利猶可二三十萬兩其礦產之豐可知乃聞中國政府近向比人貸欵三百萬佛郎以蘆漢鐵道公司之名義將該礦全部採礦之權讓與三十年聞已定議立約九條

○擬派李經芳爲調停和議大臣　傳聞政府欲召李經芳至京未知何事有云政府以李經芳隨李鴻章辦理交涉有年於外洋多曉此次和之[illegible]欲備特別選派之用云[illegible]以全權派往日俄議和地方作爲調停和議大臣

○[illegible]省事宜人[illegible]不知確否

○[illegible]　廈門林時甫侍郎前承商部電催入京辦[illegible]不克即行請假等情已紀前報茲聞[illegible]致成痰喘之症日漸沈重商界聞之頗爲惋惜云

○粵路之[illegible]　聞日前政府已有廷寄到鄂命以鄂督張之洞爲粵漢鐵路督辦大臣湖北已立總局湖南廣東兩省爲分局湘省張雨珊席沅生二總辦接奉張電已於上月二十二日乘輪往鄂謁見稟商辦法矣

○俄人藉端索賠　俄人向於蒙古立有電桿日前忽由駐京俄使照會外部謂該電桿多被匪徒劉斷中國不能保護須辦其咎今俄國自行派兵保護所有損害應由該地方官賠償云未知中政府如何復答

○日政府代擬駐紮東三省兵數　風聞日本政府之意謂中國在東三省須駐紮五師團方足以資守禦

○議調楊軍駐蒙古　聞政府與北洋大臣往復電商擬將楊鎮軍玉書所部六營移駐蒙古以防綏伺並該軍入駐邊外人地尙相宜也但熱河防務亦屬緊要未知以何軍塡紮

○開車緩期　聞黃河橋現已修成惟橋之兩面鐵欄尙未曾竣日前試行火車一次橋已下陷三寸許恐一時不能開行云

○俄皇不准俄提督歸國　日本軍俘擄之俄海軍提督尼波加多夫日前電奏俄皇請示准否宣誓歸國後得罷論不准所請該論係由俄國軍令部長比作博拉組轉發故日本擬將該提督等暫行收在西京

○飭查礦地礦產　政府決議派員將蒙古所有礦山徹底清查造册報部由商部招徠紳商自行開辦其有私售與外人之礦產亦須查明由官收贖其盜賣土地之奸民從重懲辦以保主權而杜弊端

○天足會阻力　天足會創自教堂請女教士選年各省紳士之開通者亦多禁家中婦女之纏足特未嘗註名於會耳署督周玉帥前與蘇淮皖贛四撫會衔出示曉諭軍民廣勸勿復纏足官紳士庶凡能與天足會有效者各有獎勵藉資鼓舞惟新章令地保胥役亦得與紳民共叨獎叙同賞頂戴而紳民轉因不屑邀此獎賞之故遂不願設會因提倡而生阻力亦玉帥始料所不及也

○中國擬請列國會議滿洲問題　中國政府有擬運動美國擬於日俄戰後開列國會議磋商滿洲問題之說此議係外部樞臣某公所倡現極力運動且擬自赴歐美各國游說各國政府惟某外交家言凡國無信不立今中國若向列國提議此事則是失信於列國反招誚多不利故中國政府已決不行此愚策云

○行軍改用鐵皮船　普日東西洋各國陸軍工程隊每逢河流漲阻悉用帆布船藉作浮橋近以戰法日精一切器具無不改良經各國兵學家考明帆布船尙多流弊不如鐵皮船爲宜北洋陸軍第五鎭吳統制長純具詳督憲請該鎭行軍器具亦請改用鐵皮船富奉帥批交兵備處核議嗣經該處詳覆現在行軍改用鐵皮船實合新法應即俯如所請劄飭已札飭糧餉總局派員承辦並考察鐵皮船式樣及如何辦法俟製成後果屬可用即飭各鎭一律改製云

○服藥無益　英國某醫士忽得腦痛之病初起於兩太陽漸達至頂遂全腦皆痛即覺撫摩不得神思皆亂心知此是勞心太甚用腦過步之病因自作配日夫人一日之腦力有限全靠適用過出所用過於所生則腦病必作天下間無

人槳係農人十一日經官訊以其船上載有炸藥四無錯捕官執照有違港例且該船灣泊之處與別船相去角在五百尺之內所緝得之軍火有炸藥二百磅彈丸四箱火藥七十一斤炸彈六包擲零端路帮辦供稱因探得第三萬一千八

本星后輪船綫經雲哥華往華盛頓參議和欵○又電云北京傳來消息云英美兩國會合互保兩國在中國之商業牌于○柏靈十一號電云日本借欵甚爲踴躍過額甚多○又電云法議院並不阻會商摩洛高一說○又電云在華盛頓

告白

啟者文武廟內司祝人向無繳部例門發胎務近聞有不法之徒假冒我廟內仵各處發題醵金此非我司祝人等網蒙各善信知照倘後有此不法之徒上門發題者有能將人

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油蔴鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及僱務局製造局物料一切俱全並常有各色爆炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號西商是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記謹啟

西法接生

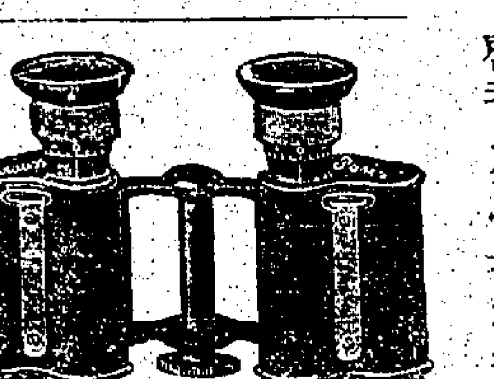
館[illegible]邀請[illegible]得[illegible]無不可特此佈聞

告白

啟者近有無恥之徒假冒本藥房招牌希圖棍騙故茲由英七月一號即華五月廿九日起凡本藥房所製造之各欵荷蘭水嗣後均轉用各色新欵式招牌以免魚目混珠之弊凡黎賜顧諸認別眞偽爲荷如有非用各色之新欵式招牌及無本藥房之商標爲記者必是贋鼎無疑也本藥房之水罇均有商標具識幸垂察焉此佈

英一千九百零五年七月六號　屈臣氏大藥房謹啓

上等雙千里鏡發售



啓者本行常有來蒙氏及勞氏上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客或水師官軍戒觀戰或遊山者均可合用價甚相宜諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是荷

乙巳年六月初八日　代理人烏利文謹啓

俄國火水

此是俄國貨

啟者本行新到羊嘜火水力猛火光而無烟其價廉其可儉同是火頭可省用火水五份一之數此水久已通行各埠於寒凍地方尤見其火力非別嘜可及 諸君光顧請移玉至本行面議

光緒卅一年六月初二日　新沙宣洋行謹啓

特別廣告

啓者本公司之天平嘜華裝樹膠靴鞋堅固合用均係由英國辦到並非美國貨物辦貨諸君請認明嘜頭幸勿誤會特此廣告

乙巳年六月初五　英商香港紹昌洋行代理人謹白

青洲繅棉有限公司

砵倫繅棉坭

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨每桶價銀四員五毫

袋裝淨重二百五十磅由局出貨每袋價銀弍員七毫

一千九百零五年三月一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良馳名藥丸店三樓利商公司由後門登進（德律風第四百八十號）

甲辰年九月十七日

告白

茲有賃買區字商業在日士國[illegible]內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百六十三號係亞利華士與白之第四號及二號與主之命於早日當衆拍賣嗣後乘承上手按揭買出其餘詳細遲日佈告

一千九百零五年三月十五號　二號與主所延律師堪士啟

聲明告白

啓者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金舖開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各著信貨客常有認錯殊多不便故特登明俾衆咸知如蒙 諸君光顧請分別大成大盛字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年三月二十日　大成謹啓

香港勞森記禮和祥老舖廣告

啓者本號專辦各港諸色美酒上品各種藥酒貨眞價實遠近知名配製藥酒良方並無外授亦從不假手於夥伴及經紀上門代接生意如蒙各行莊口有心照顧請移玉至大笪地口門牌二百五十八號本舖櫃面定貨落部或賜函通知亦可倘有無恥之徒詭稱由本號出來接貨者切莫受其所愚是幸

光緒卅一年五月廿八日敬佈

德源

更正告白

專辦映相藥料干片
非林手映快鏡射大
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾即石街口廿七號　省城十八甫大街嶺海報館左便開張　粵東省城香港德源謹啓

昭隆泰

影相器具價甚相宜
貴客光顧定必教妥

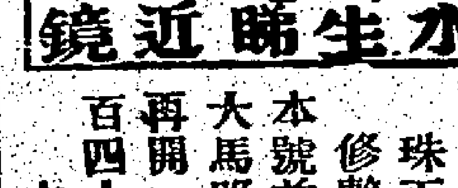
香港中環德輔道（舖在）門牌廿六號　省城十八甫

發榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉鉛喉花旋鐵件泵鐵牀掌房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅晉朝謹啓

上等靚貨



藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾藥水衞生眼鏡
修整各等鐘表精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號茲再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號 貴客光顧請移玉步

中環正安　上環成安號仝啓

瑞竹堂新張廣告

色不明不足以動人之觀聲不清不足以動人之聽藥不良不足以療人之病此事所必至理有固然我本堂之設藥局也心存利物志欲濟人調劑藥料靡不鮮明監製散丸極其妥善仙人之所秘傳別家之不能效也至於丸散膏丹南洋各埠已行數十載矣藥劑飲片西域名區已消千萬家矣本堂向設潮府士商屢稱神效惟是道途遠隔採辦維艱今另設一間在香港中環大馬路開張以便平素深信之諸君子採辦茲特報聞如富商大賈善士良朋倘蒙 光顧請移玉步至香港中環大馬路一百三十一號門牌即鹿角酒店斜對面是也 本號裝修木料招牌花眉俱在文武廟直街一百六十六號門牌連元定做貨眞價實靡不妥善用特廣報俾士商光顧知所問津

光緒卅一年六月初六日　橙香閣主人謹啟

省港禪馬百良馳名膏丹丸散

店新設在香港上環大馬路三百一十號門牌

驗名一百勝珍珠散萬應如意油

○眞的只有一[illegible]有價目在[illegible]不[illegible]

光緒三十年九月初三日　省港禪馬百良寶號[illegible]

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇傢俬貨物等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請移玉至上環摩囉廟街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價亦相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　禮和消防行謹啟

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啟者本公司實備資本銀弍百萬元專做滙理營業生意訂吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人按辦仰祈留意不誤厚望

光緒卅壹年二月初一日　總司理人吳理卿謹啟

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙免各埠銀両 諸君光顧請至文咸西街門牌第四十一號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年元月廿七日　總司理人吳理卿　譚子剛謹啟

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請區學周先生衛爾放先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至摩羅廟直街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和軒謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各辦保險水險來往中外通商各港口岸輪帆船隻上落貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無火意外之虞所有章程均照英例辦理妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人按辦仰祈留意不誤欣幸 貨倉現未理妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人李瑞廷　協理人區吉煌謹啟

福安洋面火燭燕梳告白

啓者本行代理福安洋面火險燕梳多年專保岸上屋宇輪帆船隻往來各通商口岸兼保貨物衣箱傢私物件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善 諸事光顧請移玉至上環摩羅廟直街門牌第十八號本分局與代理人面商是荷此佈

光緒廿六年五月初六日　禮和消防行謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年五月初五日　司理人吳秀生　余竹生謹啟

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪帆船及貨物等件來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城鄉村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私等物火險保險安全之虞所有保險規式均照英例辦理[illegible]兼辦按揭貨倉等依大例規章程妥協規矩美善 寓商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理人接辦[illegible]此佈

光緒三十年四月二十五日　總局司事人李友山　梁雲巡謹啟

灣仔鄧立亭貨倉出貨告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水增甚大小貨船均可灣泊欲租者請至三家公司陸灼文面議俱甚相宜長租短貯均聽各便

甲辰年　十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司啟

出賃

結志街第十一號屋有房八間由西本年六月一號起租請問　亞畢諾道十四號嘉花路

英一千九百零五年　五月　十三號啟

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬濶光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三家公司問何星儔便得各舖門牌列下

德輔道西第一百六十一號　德戶道一百八十號

高陞街第二十八號　和風街貨倉第二號

干諾道第七十五號

光緒卅一年　二月三十日　義昌堂謹啓

吉舖招租

茲有新建四層樓吉舖在德輔道西即金魚行門牌一百六十六號及一百七十二號該舖深約七十尺前有石騎樓合做南北行生意之用租價相宜如合意者請聞上環餘慶里四號紹昌士的燕梳分局可也

光緒卅一年　五月　十五日　代理人張榮田啟

吉舖出賃

茲者西營盤海旁干諾道即九龍貨倉隔鄰門牌第壹百五十號全間舖出賃如意者請到永樂街門牌九號廣發興礁磚店知租

光緒卅一年　五月十三日　廣發興謹啟

大寫字樓出賃

茲有廣大通爽洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請新移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年　二月　初十日　中環大馬路七十號公昌啟

三榮興煤炭店

啓者本號有新到砂炭煤餅梨炭天日風火炭常有各國上等洋煤發客價極相宜爆船快撥貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號

壬寅年　六月　廿四日　…啟

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油氈鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及機器廠製造局物料一切俱全常有各色爆炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號西商屋荷

壬寅年　十一月　廿四日　怡記謹啟

告白

啟者近有無恥之徒假冒本藥房招牌希圖棍騙故茲由英七月一號即華五月廿九日起凡本藥房所製造之各款荷蘭水嗣後均轉用各色新款式招牌以免魚目混珠之弊凡賜顧諸君認明真偽爲荷如有非用各色之新款式招牌…

留聲機器發售

啟者本號專辦美國戓打留聲機器十寸七寸廣東腔外江腔唱碟正金絲喉胆英國來必發價極相宜倘蒙光顧請移玉至永樂街一百零二號門牌本號面議是荷

乙巳年　三月十八日　經裕泰啟

告白

啓者本號藏有頂好伽楠出沽此乃異乎常品　貴客光顧請到十三行晉源街本號審定爲幸　再者此伽楠末亦可醫病嘔腹痛其效如神

乙巳年　四月　初二日　羊城晉源街兆升恒區謹啟

拍賣

啓者朱士佐治林勿准于六月十五號即禮拜一日上午十一點鐘在對面海沖蘇雅望閣門牌第三號永和樓內有砵敘什木二百七十六條每條長廿四大條加刺意木七十六條出投　屆時買客務須親赴交易貨客須…價銀落定之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

乙巳年　五月　廿八日　朱士佐治林勿謹啟

李上記

香港文咸東街

新到時款金表金鍊　西表子鏈花線鍊　梳拿…鏈

新日本鐵梳洗衣行發

梳打每箱淨重一百六十磅　價銀三元六毫

一磅庄星嘜香蕉油每打弍拾員

一磅庄紅波嘜香蕉油每打三十一員

錫薄每磅四十五張價銀一員五毫

倘若要買價格外相宜

貴客光顧請到面議

香港中環閣桂坊十八號　省城大新街大巖…兩間　廣生號啟

同胞看者

晚近中國醫士多矣求其辨症精詳用藥元妙於內外大小男婦諸科無不隻眼獨具著手成春惡惡其難黃藻雲先生禪山人也天姿邁眾學識兼優舉凡所治各症靡不立奏奇功誠爲近世所罕觀現值黃君遊遊到港同人力留其因而濟世幸蒙俯允不禁爲我同胞賀吏敢爲我同胞告焉　先生現寓中環大馬路勝和堂藥林店每早七點鐘至十二點每晚五點至九點鐘在此診脈餘街出看症新知之是荷

光緒卅一年　五月　廿二日

宏昌泰　葉湘雲　陳俊祥　巢慶祺　鄭和軒　李鴻年　等全啟

告白

啓者本號專接造南北洋金山等處玻璃鏡具枝木紋衣口料什貨…香港白…各款…精…一切…多不能…至…照…各…付…小號自當依期附上…價相宜斷無失悞…

甲辰年　十一月初一日　省城大新街安和…啟

告白

茲有貨置厚字…在…內地段第九十九號A字份又內地段…千零八十六號A字份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百…

瑞竹堂新張廣告

色不明不足以動人之觀聲不清不足以動人之聽藥不良不足以療人之病此事所必至理有固然我本堂之設藥局也心存利物志欲濟人調劑藥料靡不鮮明監製散丸極其妥善仙人之所秘傳別家之不能效也至於丸散膏丹南洋各埠已行數十載矣藥劑飲片西域名區已消千萬家矣本…

協安公司

本公司資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之處所有保險事宜恐照其餘辦理并附揭置各埠銀兩　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十一號本公司總寫字樓是荷此佈…

石灰發客

啓者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰窰自運東安石訪請精巧工匠燒石成灰發沽四處均蒙讚揚專用此灰由開張至今消流不少如蒙　中外仕商光顧請移玉到德輔道中門牌四十四號二樓與冼蔭之面訂價甚相宜此佈

光緒卅一年　四月十四日　隆記窰代理人冼蔭之啓

廣海樓上等中西酒菜

竊以盤殘樽酒儘堪話舊之連席月坐花恰好暢懷消遣人生行樂固貴及時我輩移情尤宜得地本港環通上下輪車則電掣風馳人萃中西食譜則推袁競爲樓高百尺到處皆同鯖列五侯於斯特美廣海樓者占石塘之幽勝固寒有官標香島之新奇海波作鏡重以主人酷嗜烹調恐心致敬庖延中外覺易牙之先得我心品列鮮脍占朵頤者克享衆嘗好爽分我任從按譜以求凡是供行見咄嗟可辦山珍海錯維其有維其時甘酒醇醪旨且多旨且有嘉賓式燕何妨賭酒徵歌君子來遊儘可移花倚柳有同嗜也允宜半個留歡固所願焉請以一言爲介

乙巳年　四月十三日　石塘嘴廣海樓謹啓

香醇華醞名如意酒丸散

啟者本號第一家始創鹿茸如意油選料精製各項藥酒丸散馳名近多無恥之徒假冒…內裝…用自泊混充…人…此…請認明香港上環大馬路…

鹿茸固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸

鹿尾參茸衛生丸　甘露午時茶

八寶紅靈丹　參茸寧坤丸

參茸平神丸　國…蘭子丸

鹿鞭如意茶

光緒廿五年　四月廿四日　粵東香港　省城佛鎮　太和堂…啟

新到真高麗參

本處代售高麗參溪石先生實參已有三年凡藥皂…中西…不脛而走今由…到新參…大者每兩…元…品極好價甚相宜先生今月…往…

大號五元　二號四元

三號四元　四號三元　五號三元

光緒三十一年　三月　十七日　香港…道…公司　省城…杭街…生堂

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙　政府給發憑照准執接生之藝現遷往澳比利街九號四樓即大館橫門　諸君賜顧宜男查往邀請與否理堪信妥…得臣笠街十二號做館掛號亦無不可特此佈聞

尹文…謹啟

香港代理八屈臣氏大藥房

連元牌扁店

本店新張志在揚名特請良工精刻各華唐洋招牌幼細神樓花板承接建造樓屋裝修上門油漆連工包料工精料實價甚相宜　貴客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號

光緒卅一年　四月二十日　連元司理人朱煒南謹啟

賞格高懸

啟者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片熟羔利權乃係將本求利公道交易茲聞有人時帶私煙入香港界內以圖射利似此有損碍本公司之利益若不嚴行購緝誠恐其接踵效尤倘如有人探出買賣私煙者所旁移玉至本公司寫字樓司事人面前報知抑或函致本公司亦可須要寫明姓名住址俾本公司親往知貸然後派巡丁往拿送官究辦將所應罰之款有繳者即抹一半給賞線人如無繳出者則將所獲之私煙由本公司大班當面估值全數給賞線人如有大宗私煙者則再另加給賞其所給賞之項准親到本公司收領以免本公司巡丁抽扣之弊決不食言特此佈聞

光緒卅一年　五月十七日　振裕興公司　陳瑞麒　佘應祿　謹啓

福綸映相

啓者小號開設映相攝影大舖數十年向蒙仕商官賞識久譽中外馳名近更究求新法所用藥料顏色鮮潤歷久不變又備便時款男女衣服和掛燈彩足壯觀瞻諸尊光顧價不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年　元月　廿二日　福綸主人謹啓

告白

啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢埋葬者切不可棄屍於路諉來本處報知當即查明如確係極貧而無葬費即酌量給發銀兩俾其安葬庶免屍骸暴露而道潔淨衛生之例也此佈

光緒卅一年　三月廿五日　濟侚洋行辦房何棣生謹啓

敬送核症藥水告白

啓者此藥水弟昨年經已送過諸君取往省佛九江東莞等處一帶用過經有數十來函稱及甚爲應驗弟經將各函翻譯就英字報章呈遞本港　政府後蒙　政府將弟報章細譯華文刊於各報今仍陸續敬送俾諸君取往各鄉以方便染斯症者此佈

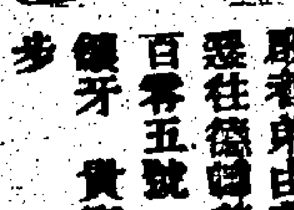
光緒卅一年　四月十四日　濟侚洋行辦房何棣生啓

本酒店自甲辰改良以來傢私精良房舍光潔花叫多富價
値相宜西菜固佳華饌尤勝久爲中西士商推許玆自英本
年六月一號起在本酒店後座即威靈頓街另闢餐樓以便
華客隨時到用兼設日夜名茶鹹甜細點各式餅食　諸君
光顧任意採擇另有上等客房隨時可以携眷到敘點心餐
茶外賣亦可請留意焉
光緒卅一年　四月　廿二日　香港鹿角酒店謹白

承項告白
啓者得昆笠街二十一號同合剃頭店原日係劉朝易開設
今將傢私一切頂與岑英記承受經於六月初七日交易清
楚用回同合字號加多英記日後生意盈虧一槪與劉朝易
無涉
乙巳年　六月初九日　岑英記啓

啟者本號現自置辦兩湖頂上武彝名種岩茶發售大發
兩當洱古勞包種龍井清遠各款名茶洋裝貢品龍珠鼓
茶磚價廉物美童叟無欺　恩光顧請移玉至文咸西
巫號門水車館對門
光緒三十年　十一月　十八日　泰盛茶號謹啓

何潤光　西法鑲牙



啟者弟由美回… 遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

廣智錄

乙巳年六月拾二日

香港華字日報附錄

李覺出身傳　第十四回　百零八

香港華字日報刊　複刻必究

作劇亦有罪耶利曰冒學欺親即爲罪欵我何嘗却汝所求乃汝今日
同家又頁法京人二萬法郎之欠然我已窮不能代償須仰給於沙武
思公爺也衣士哥和伯聞言大失一驚利顧之笑曰君以爲奇耶富日
不過一時盛怒故肆口詬責氣平後撫心細想沙公爺仍是有心人伯
曰君曾再見之乎利曰否惟曾見其子且與之到沙武思府選取家具
無論衣物器皿任我采擇隨命人送至伯曰然則何不另尋一屋而樂
居此茅廬利曰此廬與僕最相宜僕頗樂之伯滿腹狐疑沉吟不語利
又曰馬蘇侯之眷顧可謂無微不至彼知我女馬利安愛花成癖今在
山居無以怡情特選彼素性所愛之花命人以車載至且謂每月更換
一次伯聞言心裏將前後情形細想一回又熟視陳路尼忽大爲驚訝
暗念此非老利覊尼向來本性今忽然如此定立一作孽之心利又曰
彼已應允將詢母還囑之一萬法郎交還並以巨欵酬僕之勞其數如
何由僕自定又聘僕爲公府中總管移家還住府中僕以昔爲府中主
人今日何可在是處爲人所制故寧家食自甘敬謝厚意也伯忍耐不
住問曰君今將何爲利曰無之不過欲爲貨郎耳伯詫曰眞耶利笑指
墻邊所堆之小包曰此乃僕之什貨也伯曰君痴耶操此業豈可糊口
利笑曰君未知也僕曾細心籌度此業可獲什三之利且僕與小兒及
陳路尼每日三人分路出門往四鄉發售則獲利必更厚伯曰陳路尼
亦同行乎利曰然彼已入爲夥伴伯曰然則其山園倩誰耕理利曰彼
請日工爲之言已即檢分小包作備出門其意似謂伯爵晤談已久宜
即行者伯心中突突亂跳驚悍不定即言曰僕欲與君私語片時望勿
見却利回顧曰僕甚忙伯曰只五分鐘便足如今日不暇可俟諸明日
或後日或遲數日亦可然必須密語利乃着其子與陳路尼迴避二人
去後利曰僕已知君今日之來意並所欲言亦知巫禮士因拒婚之故

敬送新書

設局已閱兩年現設港以便內地各界○山甸醫士亞從來出售於遠東爲最先最其療疾之後不須價所健體一書增訂敗詳言天然之法能何發見並有握要康强延壽之方此漢文電帶價目辦請將姓氏里居文○山甸醫士筋腎肝膀胱等病小便虛急脊骨氣症失陰陽元及各種婦科頭痛胎前產後小產經後腹痛月經麵癖聰等患甚者電帶亦可奏效
山甸醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本■綜局於香介是電帶者電帶之始祖國者亦以此然無書痊會士所著天然學發籌之本又述電氣從老少男女以語書均譯作如欲取閱者寄送不索分電帶能治腦滯大便秘結咽肢廳木脚攤未老先竅痛常孩風寒宮盧房經菌酒色過度洋症藥石無靈

證書
山甸電氣公司主人鑒逕復者前接
來函並承寄下電帶一具以此帶專治身體風濕骨痛纏擦頭量等症風於歐美日貴馳名屢經試驗等由本部堂具見心公司製造精巧於衛生療病之法恐果請求深爲價慰茲將該帶如法試用有效驗現商需購買八具即乞照徵寄下該值審當照繳專此布復並頒日祺
兩廣總督部堂岑　啟

山甸電氣商會台鑒逕復者前承寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見佩服弗誠足徵貴會製造精美無事不認眞考求有裨實用此帶助益身體尤爲創獨得之貴當即廣傳揚以期大彰功效而貴會商業日益擴充進步快慰艮深專此布復達悃忱順頌日祉
江督魏光燾拜具

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲　光顧所請　賁臨
倘附緘來諭寫明姓氏里居爲要
（餉函取新醫書寫明得閱此報）
光緒卅一年　元月　廿九日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓山甸電氣公司啟

雜志

梅窩集外詩　在山泉詩話

朗山先生自定梅窩集嚴加芟汰故集外詩多有極佳而未
刊者嘗鈔錄數首題譚荔仙參軍月夜渦珠海圖云衡湘才
子離騷客買櫂南來賦遠游一樣三更珠海過月明不似舊
時秋花田如雪素馨稠底似梅花萬本幽猶有美人相慰藉
勸君䄄袂入羅浮我亦空江把釣竿水寒魚不上高灘何時
尸掉瓜皮艇撑破江雲十里寬雨餞勞勞去住心楚吟憔悴
粵中吟裁雲一夕驚秋色應信鄉愁感倍深冬日同古樵杖
湖岳綠晦若蘭史游伍璐陳氏園林云閉門不出動經旬折
東來招發與新就菊病拋前度醉訪梅開試一分春色漸
狎生疏客風日偏欣淡蕩人取次髮髮鶴臘鼓筍輿往返未
辭頻潘園已過到彭園更愛吾家粉本翻蘿得樓臺皆近水
但隨楊柳自知門檻邊看石移新主枝上幽香返舊魂回首
前游眞隔世朋尊同話幾人存

益聞

哥窰龍泉窰　識小錄

春風堂隨筆哥窰淺白斷紋宋時有章氏兄弟皆處州人主
龍泉之琉田窰稗史類編宋時有章生一生二弟兄各主一
窰生一所陶者爲哥窰以兄故也生二所主之窰爲龍泉以
地名也即今浙江處州府龍泉縣是也皆青色濃淡不一其
足皆鐵色亦濃淡不一舊聞紫足今罕見焉

古定窰

格古要論古定器俱出直隸定州土脈細色白而滋潤者貴
質粗而色黃者價低外有淚痕者是眞劃花者最佳素者亦
好繡花者次之

雅噱

侍妾遲嬌　遊戲編

某甲豪於貲而最懼內平日恪守一夫一妻主義人之見之
者以爲文明也嗣以琴絃屢斷乃置一副室日久又移其懼
內之性質以應付之忽一日狂興勃發至別處命媒媒導往
相妾甲固目迷五色者甫寓目即議成價乘下定銀數十元
矣機事不密爲妾所知妾窺其黠驢無技給之曰妾事主久
無失德何一旦見棄甲力辯其無妾曰主勿誑彼所稱三娘
者將進門矣妾願以位次讓之讓從此辭庶無處妾爭夕主
亦免於二三其德矣甲聞言手搖色怖若喪魂魄艮久乃牙
關作響期期艾艾曰罷罷此眞是命中注定往者汝大娘在
時常謂日者算我八字不應有二女同居我尙不信謂是恐
我立妾不意立妾之後欲再立且不可我視天下女流決無
馴善如汝者請勿萌他念區區數十金犧牲實所不惜也於
是決罷前議妾始色霽是日爲田添兩董菜進一作釃焉

建甯泉圃茶庄告白
敬啟者本號向在福建建甯府城內大甲巷開設泉圃茶庄
專辦烏龍水仙格外認眞揀選不惜工本經蒙　仕商賜顧
馳名歷用芬圃泉圃荷圃三號字眼迄今二十餘載本年忽
有某茶庄竟以劣貨假冒本庄芬圃字眼迫經本庄查詢據
稱係某客囑其代裝本庄現與理論惟深恐此宗假貨先有
運來省港發售如　貴客買貨務祈認明茶式佳劣以免被
其欺騙是所厚望
光緒卅一年　六月　初十日　泉圃茶庄謹啟

太古免倉租告白
啓者本公司西營盤貨倉常有地方預便　富商貯出口貨
往中國各口岸該貨必須要落本公司之船倉期十四天所
有由倉付開船沾風力覆艇費由本公司支理毋庸　貴客
開消至於　貴客有貨由中國來港者亦訂免倉期十四天
諸君惠顧請祈到太古分局面議是荷
光緒卅一年　陸月初八日　香港太古洋行謹啓

東華醫院分局告白
佈告港中各人知悉嗣後如有患病小孩無論已死未死切
不可將屍身拋棄道路若將此等小孩抬來本分局者即給
銀壹大員爲該人酬勞之費如該孩尙有氣息由本分局代
送往嬰堂或經氣絕則代爲安葬決不食言如在西便者可
抬至西營盤第一街四十二號分局在東便者可抬至大道
東二百零五號分局在中段者即抬至東華醫院可也此佈
乙巳年　六月初九日　東華醫院分局謹啟

東華醫院分局告白
佈告閩港居民知悉本分局所以設立緣故實爲便益於各
人起見凡有染病須到來本分局請醫生診視既經診視後
縱係不幸身故醫生即可出紙將死者立刻安葬不用剖驗
屍身如有病時未經到局請醫生看視一旦身故即不能照
此法辦理只可將屍身抬到玻璃廠你等務宜詳審利害是
爲至要此佈
光緒卅一年　六月初十日　東華醫院分局謹啓

張大鵬白濁丸
此丸治白濁　實爲血沙淋　尿管刺痛淋　熱下注腰疼　一服痊愈　二三服收功　清茶送下每　兩五毫近中　環上環大馬　路保和樓左

扶元搜毒藥膠
此膠解毒　得法益元　開胃扶治　花柳各症　風用一料　清毒症愈　收功至速　有醫天膠　之生藥院　張大鵬啓

張大鵬精醫花柳
包醫雜症服　日全痊愈　止白濁三日　醫疳疔五日　消芒棗三日　愈骨痛三日　愈痔瘡半月　有影射假冒　上環大馬路　弍百十七號

倘服諸家之光藥不愈者請不妨一試
庶和堂創製萬應化毒膠白濁各症藥
此膠藥味甘和不寒不燥不渴不熱… 能解遠年近日毒… 不論男婦傳染花柳… 且無辛苦痛楚之害又能狀元閣…
本堂晚上十一點鐘關門遲來不候　舖在香港上環大馬路舊百九十九號門牌近中環九如坊　監製人吳億清謹啓

廣智錄

乙巳年六月拾二日

香港華字日報附錄

告白

啓者本號在香港文咸東街於光緒廿九年七月開張參茸玉桂等生意梁遂生堂卽係梁炳然占股本銀五百元葉鏡涌占股本銀五百元惟梁葉二位支過銀両未有塡還股友不允經于本年五月廿三日全盤核算明白玆梁葉二位支過之銀業經由夏定律師行信追究惟梁葉二位置之不理各股友公議將梁葉二人所占之股份抵塡從今以後本號生意盈虧與遂生堂梁炳然葉鏡涌無涉特字申明小號蒙各號照顧來往數日務須給回本號圖章拜晏賴珍甫或黎梧階簽字方爲實據拜此聲明以免後論此佈

光緒卅一年六月初九日　萬和堂告白

名醫代表

黃比部幹南先生以名孝廉世傳方術官京師時與海內名家細討論深得醫學眞傳乜假南歸益勤斯業能用古人法不泥古人方臨證發藥獨有心得邇因公駐港上環馬路黃愼堂丸藥棧同人邀請應手奇效甚以名醫復出村關弟等相知素深用代表彰俾宏濟世

光緒卅一年五月廿二日　程友琦　梁士詒　吳尙廉　胡彤慰　謹啓

賠償妥快

啓者弟等於去月初一日付星機路打火船往神戶橫濱兩單由岑伯銘翁轉托德記洋行大班電往英京投保兵險斯時街上有謗言妒他今弟等均將如數妥收用特佈告以彰其辦事的當賠償妥快俾投保者知所問津焉此佈

光緒三十一年六月初五日

怡興祥　公泰號　敦和行　瑞記號　來昌泰　文發號　華裕盛　瑞安泰　協和行　恒興泰　全啓

遺失銀單

啓者弟於甲辰年元月二十日有銀紙四百員存於香港維新銀號曾蒙發回收單一紙該單騎縫端字第四千零零二號今因該單遺失經已報明蒙　維新卽將該本息如數交回弟收訖倘日後該單檢出或別人執得均作爲廢紙特此聲明以免後論

光緒卅一年六月初八日　唐宗輝謹啓

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦上等雙托頂大水仙花來港發客久蒙　富商賜顧早已名馳中外今復親自揀選頭幫新花約六月中旬可能到港仍交南北行街　榮新行代售如蒙　賜顧請移　玉到該行定取可也

光緒卅一年六月初一日　漳州金貞芳謹啓

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰歲夏以來傢私精良夥伴光潔招呼妥當價値相宜西菜固佳華饌尤勝久爲中西士商推許玆自英本年六月一號起在本酒店後座卽威靈頓街另闢餐樓以便華客隨時到用兼設日夜名茶鹹甜細點各式餅食　諸君光顧任意揀擇另有上等客房隨時可以携眷到敘點心餐茶外賣亦可請留意焉

光緒卅一年四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

眞參有緣

僕每當春夏飲食倦進胸膈煩鬱飲茶無量有時眩暈精神不爽者爲四年之久土木泡丁年年常服別無功效吾友賴定周詳言其內病用參之頭末且云爾病用參未知可否僕自思既是眞參則寧無益而必不害第欲一試購得尹溪石翁參二両每服二錢進服五天口中生津不思茶水飲食漸進胸膈豁然精神倍爽昔者疾恙愈豈非眞參有緣乎或有同病者請一試之

光緒卅一年六月初四日　吉隆寓長樂張才興啓

眞參眞參眞高麗參

僕自壬午爲始吸大烟自然痰積成癖癸巳以後又添脅痛大便秘結精神倦迷乃成哮喘或間月一發或一月一發年深重今至月發二三次二十四年之間許多艱苦不堪形言醫藥之債亦復不少然非下之不見近效只一月五見快而已傷于和氣飲食倦進全身瘦瘠但餘形殼苦無良方五月初高麗尹君溪石帶眞參到本埠出售故先購數両每日一次大生地五錢麥冬二錢淮山三錢北味八分眞參一錢同煲吃一月哮喘不發脅痛便燥之症已減胃氣頗開飲食大進行步安常精神甚好自量廿四年之沈痾今將快却矣喜出望外先爲登報俾同病者爲鑑焉

乙巳年六月初十日　吉隆埠許臥波啓

花富盧奇案

此書亦法人小說家朱保高地所著載一法國世爵夫人貌美而性淫謀毒親夫以暢其欲詎被親夫窺出先行布置復仇之策乃瞑目就斃其後卒如所言書中奇謀百出陰很周密若非絕世聰明之包探則究沉冥雪此爭先睹爲快之新小說也每套陸毫在本書樓及羊城雙門底商務書局發售

乙巳年陸月初陸日　威靈頓街聚珍書樓啓

任俠小說紅茶花

是書乃法人朱保高比著寫一美婦在戲院被人毒害俠士金伯迪以美人顧盼仗義撫孤復仇犯百難冒九死卒之歷盡艱辛元兇就獲使案情大白一無遁飾其中變幻不測情節離奇實出意表現時風行海內之脊嫡奇冤美人手毒蛇餅火裏罪人宜春苑亦朱保高比所著也每套六毫在本書樓及各省庄羊城雙門底開新公司內商務書館發售

光緒卅一年五月廿九日　威靈頓街聚珍書樓謹啓

聲明告白

啟者永吉街門牌十二號廣均昌向辦安南金山生意因被拖累將生意收盤攤派數目蒙各寶號允肯均願照收經已一律派清廣均昌生意亦已於五月廿四日頂與義愼堂承受日後生意盈虧一概與舊人無涉

光緒卅一年六月初六日　司理人鄧慶同謹啓

承頂告白

啓者得忌笠街二十一號同合剃頭店原日係劉朝易開設今將傢私一切頂與岑英記承受經於六月初七日交易清楚用回同合字號加多英記日後生意盈虧一概與劉朝易無涉

乙巳年六月初九日　岑英記啓

上海香港置業聚積按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年卽光緒二十四年初集資本二十萬両迄今七載現已積至一百萬員矣上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其最足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便士商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年正月初六日　香港總理西人　益富柯　謹啓　分局代理人　胡炯堂

鄭肇春　西法牙科

弟曾在美國著名牙科大醫生羅步學習牙科十餘載之久該醫生牙科名揚港內遐邇環球弟盡得其藝至所醫牙症及鑲牙托牙笠牙橋等件直與醫生無異屢蒙各友讃美今將人之牙形定位脈部筋節次序刷諸報端以表其一得之愚學實貫于一身之矣　館在香港德輔道一百一十五號卽中環街市左邊斜對面諸　君光顧請移玉趾

怡園告白

本園桑在跑馬地客家村之左卽愉園隔鄰常有西菜茶水麵食日夜預備以待游客停車惠顧園內青山四繞如碧玉圍屏廣可二十餘畝又引導山泉作水晶亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤卉出沽本園特托龍飛馬房之伍馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲僱觀音各欵佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設煙火燦若星球春夜良辰風景極勝諸君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年正月十七日　怡園主人謹啓

萬耀榮

本號新到天下第一家打雪桶兼上等皮衣夾剔盆花痕箱錫鸞各色花油布花籃熨衣爐熨鐵光斗偶金常有福州漆器煙具箱煙盤快子上等玫瑰醬烊貨係私價甚相宜　富商照顧請移玉步　舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年五月二十日

告白

啟者本號親自赴辦兩湖福建武彝各種名茶發售兩督祖古勞各種茶客清遠各欵名茶洋裝貫品蝴蝶茶茶磚價廉物美童叟無欺　惠光顧請移玉至文咸東街五號門口水車館對門

光緒三十年十一月十八日

大柴發客

啓者蘇杭街門牌一百一十四號A實彰內伍煒初常有星架波大柴發客價甚相宜　貴客光顧請移　玉步

乙巳年五月初五日　蘇杭街實彰內伍煒初謹啓

華安自辦軍裝告白

啟者本號自辦外洋軍裝各式新欵快槍及軍中器械俱全如有各鄉團練護照採辦者價甚相宜如蒙　官商光顧請移駕香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷

光緒卅一年元月初五日

先施公司

啓者本公司同人久歷外國深悉百貨內設在香港皇后大馬路門牌一百七十二號始創不二價經已開張久蒙　富商賜顧遠近馳名玆特將本公司二樓鋪面加盛新貨街門牌一百二十三號上下樓擴充辦理與各國上等時欵洋貨衛生衫褲笠衫緊身冷絨毡帽金山各欵男女絹巾花領仔衣扇鈕牙花各色花布海虎絨紗綢絨毯欵京蘇綢緞家用各欵價廉物美　諸君光顧俾新貨是荷

光緒卅一年元月初五日

協興大鏡發客

啓者本號開張已有多年發賣商光顧遠近皆知玆今特辦上等工匠巧造天鵝絨剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒鏡片弁起坑柳條玻璃各欵車邊實號鏡紗窗洋字招牌五色窯門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年五月初五日　香港中環協興主人謹啓

上好金銀時辰錶發售

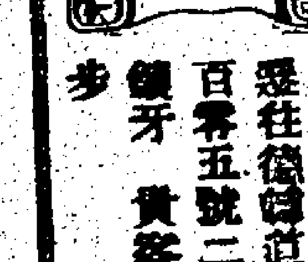
啟者本行常有新到各欵金銀時辰錶又衿錶金鏈金扣袖口玻璃面時錶發售價甚相宜商界士夫及官宦并無搭價由本行代售有欵內外　貴客賜顧請移玉至都爹利街第　號門牌本行採買是荷

七月初一日　利地架洋行謹啓

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中二十七號二樓

何潤光　西法鑲牙



啟者弟由與同學現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

雜志

梅窩集外詩　在山泉詩話

朗山先生自定梅窩集嚴加芟汰故集外詩多有極佳而未刊者嘗鈔錄數首題譚荔仙參軍月夜過珠海圖云衡湘才子離騷客買櫂南來賦遠游一樣三更珠海過月明不似舊時秋花田如雪素馨稠底似梅花萬本幽猶有美人相慰藉勸君襆被入羅浮我亦空汀把釣竿水寒魚不上高灘何時

建甯泉圃茶庄告白

敬啟者本號向在福建建甯府城內大甲巷開設泉圃茶庄專辦烏龍水仙格外認眞剔選不惜工本經蒙　仕商賜顧馳名歷用芬圃泉圃荷圃三號字眼迄今二十餘載本年忽有某茶庄竟以劣貨假冒本庄芬圃字眼追經本庄查詢據稱係某客囑其代裝本庄現與理論惟深恐此宗假貨先有運來省港發售如　貴客貿貨務祈認明茶式佳劣以免被其欺騙是所厚望

六月初十日　泉圃茶庄謹啟

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳陸月拾貳日

大英壹仟九百零五年七月拾四號禮拜五

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○加大利臣 前往海防埠 准陸月十二日開行
○喜運利 前往汕頭埠 准六月十四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環代理人源昌利號啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○毡拿皇后 前往上海日本溫哥華埠 准七月初二正十一點開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○比利士加威 往石叻哥林盤夏威咸北 准六月十二日開行
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議
咸北輪公司啟

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水
○普台士 准六月廿一日開行

往汕頭廈門福州上海埠
○大利金 准六月十四日開行
○符理佐 准六月十四日開行

往汕頭廈門安平
○布老美士 准六月十四日上午開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船名如上准期往來無快如有欲附貨搭客往上海及揚子江各埠者本公司上海分行轉駁亦有火船轉駁十分安善貴客欲搭船附貨請到本公司面議

光緒三十一年五月十二日
大阪商船公司啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車搭客即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列
○西伯利
○蒙古 准六月十六日開行
○差拿 准六月廿六日開行
○多力 准七月十一日開行
○滿洲 准七月十八日開行
○高麗 准八月初三日開行
○急狄 准八月十四日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大餐往各埠客位列下
往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員

本公司兼接搭客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日
花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 施利化士東啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○海南 前往海口北海埠 准六月十三日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
孖地洋行謹啟

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○西貢 前往西貢埠 准六月十二日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
上環和發成內荔興公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○虎門 前往汕頭廈門福州埠 准六月十四日開行
○海澄 前往汕頭廈門福州埠 准六月十二早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
得忌利士公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○地風文 往日本域多厘打金麻等 准七月初八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啟

啟者茲有那國堅固快捷那威貼火船名
○得利 前往烟台牛庄埠 准六月十七日開行
各寶號如有貨物搭客前往該埠水脚格外公平請至小號面議
廣茂泰啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○金砵 往廣州灣赤砍雷州徧州等埠 准本月十二日開行
貴客搭船附貨請至永樂街碼頭四十八號三樓本公司寫字樓面議
萬和公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○阜生 前往上海埠 准六月十二日開行
○啟生 前往小呂宋埠 准六月十三日開行
○顯生 前往石叻三寶冷泗水 准六月十三日開行
○賓刁了 前往廈門石叻庇能仰光 准六月十五日開行
○和生 前往天津埠 准六月十六日開行
○旋生 前往石叻庇能架剌吉打 准六月十六日開行
○春生 往石叻三巴冷四至厘 准六月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
渣甸公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○巴剌郎 往長崎神戶橫濱 准六月十六日下午開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
日本郵船公司謹啟

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名羅文打准六月十四日開行往神戶橫濱砵崙花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
乙巳年六月初五日
暱昌輪船公司謹啟

前往西貢星架波

啟者本公司有堅固快捷火船名鶏路間打剌前往西貢星架波准本月十二日落貨十三日開行如貴客有欲付什貨生菓菜蔬及搭客者請至本公司辦房面議
乙巳年六月初五日
法郵船公司辦房謹啟

往上海鎮江

啟者本行有堅固火船名呂地克准六月十二日開行前往上海鎮江貴客搭船附貨者請至本行面議
乙巳年六月初四日
禪臣洋行謹啟

前往上海鎮江埠

啟者本洋行茲有堅固快捷火船名龍門准六月十二日開行前往上海鎮江埠貴客如欲搭船附貨者請至本洋行面議
乙巳年陸月初六日
禪臣洋行謹啟

浩記 承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆幟布帳遮陽並各款旗幟交貨快捷堅固不悞請君光顧請到中環街市側即租單利街門牌三號四樓面議
癸卯正月十七日
浩記謹啓

太平戲院

演外江老三多班

十二日演
(日) ○頭本梨花罪子 失寶印 ○出頭
貴妃五毫 對號二毫 椅位一毫 板位三十
(夜) 劉金定滿菜 對繡鞋 金殿奇配 陳姑自盡
貴妃八毫 對號三毫 椅位毫半 板位五十

重慶戲院

(演影畫戲)

十二晚演
新到加大花旗影畫
由七點半鐘起至十點半
價列
貴妃床四毫 對號位一毫 椅位收五十 板位收二十

飛素閣集

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝刺執 前往神戶橫濱埠 准十五落貨十六日開行
○比連士花店廠 前往雪梨新金山等埠直到預利畔入內河泊馬頭與別公司一樣 准六月二十日落貨至廿三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環本公司面議

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○成都 往新金山 准六月十二日開行
○開封 前往宿務伊路 准六月十三日開行
○太原 前往神戶埠 准六月十三日開行
○湖北 前往烟台牛庄埠 准六月十三日開行
○桂林 前往上海埠 准六月十四日開行
○直隸 前往烟台天津埠 准六月十六日開行
○太原 往砵斗云新金山埠 准七月初二日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
○金山 前往青島烟台埠 即日落貨准六月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷

啟者茲有瑞記洋行堅固快捷火輪船名
○加爾麥堅時 往星架波庇能架刺吉打 准初九落貨十二開行
貴客欲搭船附貨請至上環大馬路杏花樓左鄰瑞記分局面議

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款洋油帆布油蠟鋼鐵大小鉛錶水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全官商賜顧請移玉至香港中環德輔道□門牌第三十四號面商是荷
庚子年五月初四日
和發號謹啓

廣潮洋靴

啟者本號專辦各港新款洋靴發客價錢相宜貴客光顧請移玉至中環街門牌十四號面商可也此佈
光緒廿九年六月廿五日
廣和號謹啟

新到雲南火腿

啟者本號新到雲南火腿皮且佳貨美價廉賜顧請移玉
光緒三十年五月廿一日
永樂街

香港華字日報行情

乙巳年陸月拾壹日禮拜肆 入口船頭列左

英國火船名三車時 由架剌吉打載來煤 渣甸公司
那國火船名巴蘭 由鎮江載來米 華商
德國火船名得大利臣 由海防海口載來雜貨 源昌利
德國火船名馬超 由寶角載來米 太古洋行
德國火船名夏文酒素 由羊城載來雜貨 華商
英國火船名羅希路 由羊城載來雜貨 華商
英國火船名哥老文杜 由孟米石叻載來雜貨 鐵行公司
英國運船名多乎連 由大沽到
英國火船名賓乃亞 由仲光石叻載來雜貨 渣甸公司
英國火船名奄比亞 由雪梨小呂宋載來雜貨 劫
英國火船名奇力荷路 由烏約載來火水 三達公司
英國火船名和生 由天津汕頭載來雜貨 渣甸公司
德國火船名龍門 由羊城載來雜貨 禪臣洋行
英國火船名單生 由羊城載來雜貨 渣甸公司
英國火船名成都 由毛治載來雜貨 太古洋行

英國郵船名禪剌準于陸月拾叁日正午開行往石叻庇能哥枕保孟米英京等
美國郵船名蒙古準于陸月拾陸日正午開行前往上海日本橫濱香山舊金山埠
德國郵船名沙禪準于陸月拾柒日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國
美國郵船名乜士準于陸月廿日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山埠
英國郵船名多力準于陸月廿壹日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山埠
英國郵船名亞洲準于陸月拾柒日正午開行往上海日本香山舊金山埠
法國郵船名安準于陸月廿四日開行往西貢星架波庇能哥林保法國等
美國郵船名高麗準于陸月初四日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山埠
美國郵船名急欣準于陸月拾捌日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山埠
美國郵船名西伯利亞准於陸月廿柒日開行往上海日本橫濱香山舊金山埠

往砵士云新金山〇火船戒郎 陸月拾式日開行 太古洋行
往砵士云新金山〇火船太原 柒月初式日開行 太古洋行
往雪梨新金山〇火船比連士花店廠 陸月廿叁日正午開行 渣甸公司

往汕頭廈門福州〇火船海澄 拾式日早開行 得忌利士
往寶角〇火船泰維 拾式日正午開行 元發行
往暹羅〇火船司馬師 拾式日正午開行 元發行
往武治神戶〇火船孖沙根 拾式日正午開行 渣甸公司
往星架波〇火船多夫連 拾式日下午開行
往石叻檳榔嶼夏嚒盛〇火船比利士加威 拾式日開行 禪臣洋行
往上海鎮江〇火船龍門 拾式日開行 禪臣洋行
往上海〇火船阜生 拾式日開行 渣甸公司
往西貢〇火船西貢 廿日落貨 拾式日開行 亨記公司
往海防〇火船加大利臣 拾式日開行 源昌利
往廣州灣赤坎雷州〇火船金咊 拾式日開行 萬和輪船公司
往星架波檳榔嶼丹京〇火船望布郎 拾式日開行 勿者士行
往青島烟台〇火船金山 拾式日開行 萬昌號
往廈門石叻庇能〇火船豐裕 拾式日開行 裕盛號
往小呂宋〇火船隆生 拾式日開行 渣甸公司
往星架波庇能架剌吉打 火船加蘭麥堅時 拾式日開行 瑞記洋行
往小呂宋〇火船勞比 拾叁日早開行 寶
往石叻三巴冷泗水〇火船顯生 拾叁日上午開行 渣甸公司
往寶角〇火船周泰 拾叁日上午開行 元發行
往海口北海〇火船海南 拾叁日下午柒點開行 孖地洋行
往上海〇火船致遠 拾叁日開行 招商局
往宿務衣路〇火船開封 拾叁日開行 太古洋行
往上海〇火船呂地亞 拾叁日開行 禪臣洋行
往廈門石叻庇能仲光〇火船賓刀丫 拾叁日開行 渣甸公司
往烟台牛莊〇火船湖北 拾叁日開行 太古洋行
往神戶〇火船太原 拾叁日開行 太古洋行
往西貢星架波〇火船鴉路間打剌 拾叁日開行 法國公司
由汕頭廈門福州上海〇火船特進佐 拾肆日早開行 大阪公司
往汕頭廈門安平〇火船布老奭士 拾肆日上午開行 大阪公司
往汕頭〇火船喜連利 拾肆日開行 萬昌利
往汕頭廈門福州〇火船虎門 拾肆日開行 得忌利士
往神戶橫濱砵倫特敦花旗內地〇火船羅文打 拾肆日開行 昌興公司
往汕頭廈門淡水〇火船大利金 拾肆日開行 大阪公司
往上海〇火船桂林 拾肆日開行 太古洋行
往日本域多利些路打晋群〇火船新門 拾五日開行 太古洋行
往天津〇火船和生 拾五日開行 渣甸公司
往廣州灣赤坎納州〇火船海甸 拾五日開行 興發公司
往長崎神戶橫濱〇火船巴剌郎 拾陸日下午開行 日本郵船
往庇魯加剌天〇火船寧古 拾陸日開行 花旗公司
往神戶橫濱〇火船芝剌執 拾陸日開行 瑞記公司
往天津〇火船直隸 拾陸日開行 太古洋行
往小呂宋〇火船大名 拾陸日開行 太古洋行
往英京亞士打伯蘭滑〇火船熙臣 拾陸日開行 太古洋行
往石叻庇能架剌吉打〇火船慶生 拾陸日開行 渣甸公司
往烟台牛莊〇火船得利 拾柒日開行 廣茂泰
往石叻哥林保咩路比利吉滑〇火船渣華 拾捌日開行 渣甸公司
往日本域多利亞打晋群〇火船依勿 拾捌日開行 天祥洋行
往石叻三孖冷泗水巴厘亞〇火船春生 拾玖日開行 渣甸公司
往汕頭廈門淡水〇火船吉台士 廿壹日早開行 大阪公司
往烏約〇火船烟打那保地 廿叁日開行 宜 公司
往石叻烏約〇火船 廿叁日開行 三達公司
往星架波庇能孟米英京〇火船千拿 廿柒日開行 山打洋行
往上海〇火船 柒月初式日正午開行 昌興公司
往 〇火船 初肆日開行 天祥洋行
往大小呂宋市倫打古魯〇火船頃慎 初捌天明開行 中華輪船公司
往甘本域多利打晋群〇火船地剌文 初捌日開行 天祥洋行
往 〇火船連甜士 拾五日開行 利譏公司

參核行沽十號孟米紗五十包 一百十一員
又沽廿號孟米紗五十包 一百卅二員五
又十二號孟米紗五十包 一百十八員
香沙宣沽十號孟米紗五十包 一百十四員
又沽十號孟米紗五十包 一百十二員
又十六號孟米紗五十包 一百卅一員
又沽廿號孟米紗五十包 一百卅二員
新沙宣沽十號孟米紗五十包 一百十八員
衣布號沽十號孟米紗五十包 一百十二員
又十二號孟米紗五十包 一百十五員
泰和行沽鹿仔八磅紅畢機二百五疋 八員二五
鹿仔八磅什色畢機二百五疋 八員三五
潮槳金線白布五百疋 九員六毫
合興行沽白米二千五百担 四員一七
大白米碎一千三百担 三員零四
三號白碎六百担 二員三毫
上朴米碎八百担 二員四二
白玉糠千五百担 二員零四
白木藤白五十担 七員四毫
又白木藤一百担 五員八毫
又竹藤百五十担 七員七五
又竹藤一百担 又相竹藤百担 二員六毫
絹和行沽紅瓜子十包 七員 又沽烏猄十包 五兩四錢
又沽河口絲廿箱 十九兩六 又沽鏡粉十包 九兩二錢
又沽紅豈五十包 一十二兩 又大朱猄十包 六兩二錢
裕和隆沽鑛頭鮑卅箱 五員 又中明鮑箱 百四十員
又沽明鮑仔十箱 十七員五 又沽鮑魚十箱 七十九員五
又沽大片尤六箱 六十五員 又沽栗肉四包 七員
又沽中片尤五箱 五十二員 又扁杏仁五包 卅員
厚昌煜沽牙揀翅二包 四十八員 又竹葉尤十包 二十五員
又沽元干貝四箱 九十員 又王魚頭十箱 百九十員
長裕行沽魚皮三箱 十八員五 又沽血柏二箱 百七十五員

〇出米看平淡

〇石油香煙價壹百拾柒元五
〇牙油香煙價壹百零拾式元五
〇西洋白皮壹百拾式元
〇金山白皮壹百拾元
〇香公煙價
〇磨姑煙價
〇式令雙毛
〇公令壹毛

本港 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客

〇乙巳年陸月拾壹日禮拜肆 司迭票照禮拜叁行情
匯英京電報 壹零拾陸捌柒五 孟米叁拾天期 壹式
匯英京即票 壹零拾捌柒五 上海電匯 柒零捌柒五
印度期司迭票 壹零拾捌柒五 日本電報 玖式柒五
叁拾天司迭票 壹零拾玖叁伍 日本三十天期 玖肆陸式五
陸拾天司迭票 照叁拾天價 日本 玖肆叁柒五
三個月司迭票 壹零拾壹 石叻電報 加水陸拾員
四個月司迭票 照叁個月價 紙每千 加肆拾式員五
呂宋佛銀 式叁玖伍 八打威電報 壹叁五
勞卑電報 壹肆壹式五 蘇舊山即單 肆陸壹式五
勞卑 單 壹肆式五 蘇舊山電報 肆陸
勞卑 銀 壹肆叁 大金單 肆陸叁柒五
生銀價 式柒叁壹式五 花旗紙 總陸式五
照禮拜叁 漲壹式五
八九大金每個 四拾叁員肆五 貨項紙水 平 換
十足金葉每兩 五拾五員叁 洋庄金葉每兩 五拾肆員玖
香港新銀每千 加水 叁拾員 舊板光英每千 加水廿式員五
新板光英每千 加水 捌員 金邊光英每千 加水柒員
星架波光每千 加水 肆拾五員 金邊 加水五員肆
印日印港每千 低水 陸員 省城 低水五員
省雙毫每千 低水 式拾壹員五 省門毫每千 低水廿肆員五
二一英金 每磅 拾員五毫陸

船頭電音

〇普沙宜行火船名支鳴加初拾日由星架波開行約拾五日到港
〇順昌洋行火船名亞剌比亞五月叁拾日由砵倫開行約初叁日到港
〇宜公司火船名薩芝廉伍月初叁日由烏約開行來港
〇中華輪船火船名頃慎 拾柒由墨西哥國市倫打古魯開行約陸月廿式到
〇宜公司火船名剌士打剌五月拾玖日由烏約開行約柒月廿壹日到港
〇天祥洋行火船名地理間五月廿式日由些路開行經日本來港
〇昌興公司火船名亞甸仁五月廿肆日由溫哥華開行經日本來港
〇昌興公司火船名毡拿皇后初式日由溫哥華開行經各埠來港
〇太古洋行火船名太原初五早由神戶開行經吉甚奴蘇約拾壹日到港
〇勿者士行火船名比連士軒力初伍日由哥林保開行約拾陸日到港
〇勿者士行火船名比連士音機士文初陸日由雪梨開行約廿玖日到港
〇勿者士行火船名比連士華添廉初柒日由神戶開行經武治來港
〇花旗輪船公司火船名毡拿初柒日由長崎開行約拾陸日到港
〇招商港局火船名廣大初玖日由上海開行拾式日到港
〇日本郵船火船名巴剌郎初玖日由星架波開行約拾五日到港

輪船往大呂宋

啓者本公司之頃慎輪船約六月廿二日到港準於七月初八天明由港啟行前往大呂宋市倫打古魯及轉駁內地秘魯加剌天等埠 寶號有貨客搭艙者請早日到本公司掛號因是期船返港時候甚多決不改期 貴客欲附輪者祈預早四天到港爲妙 頃慎輪船下期十月初四日由港啟行此佈

光緒卅一年 六月 初四日 三井口 香港中華輪船公司謹啓

光緒叁拾壹年陸月拾式日 此紙由香港華字日報發刊